

FIȘA DISCIPLINEI

1. Date despre program

Instituția de învățământ superior	Universitatea „Ștefan cel Mare” Suceava
Facultatea	Litere și Științe ale Comunicării
Departamentul	Limbi și Literaturi Străine
Domeniul de studii	Limbă și literatură
Ciclul de studii	Licență
Programul de studii	Limba și literatura franceză – Limba și literatura modernă (engleză/germană) Limba și literatura franceză – Limba și literatura modernă (spaniolă/italiană) Limba și literatura română – Limba și literatura franceză Limba și literatura ucraineană – Limba și literatura franceză

2. Date despre disciplină

Denumirea disciplinei	LITERATURA FRANCEZĂ: SECOLUL AL XVIII-LEA				
Titularul activităților de curs	Lector univ. dr. Corina IFTIMIA				
Titularul activităților aplicative	Lector univ. dr. Corina IFTIMIA				
Anul de studiu	I	Semestrul	II	Tipul de evaluare	E
Regimul disciplinei	Categorია formativă a disciplinei DF - fundamentală, DD - în domeniu, DS - de specialitate, DC – complementară				DS
	Categorია de opționalitate a disciplinei: DI - impusă, DO - opțională, DF - facultativă				DI

3. Timpul total estimat (ore alocate activităților didactice)

I a) Număr de ore pe săptămână	3	Curs	2	Seminar	1	Laborator	-	Proiect	-
I b) Totalul de ore pe semestru din planul de învățământ	42	Curs	28	Seminar	14	Laborator	-	Proiect	-

II Distribuția fondului de timp pe semestru:	ore
II a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe	28
II b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren	14
II c) Pregătire seminarii/laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri	14
II d) Tutoriat	-
III Examinări	2
IV Alte activități (precizați):	-

Total ore studiu individual II (a+b+c+d)	56
Total ore pe semestru (Ib+II+III+IV)	100
Numărul de credite	4

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

Curriculum	-
Competențe	-

5. Condiții (acolo unde este cazul)

Desfășurare a cursului	Spațiu de învățământ dotat corespunzător (tablă, tablă interactivă, videoproiector)
Desfășurare aplicații	Seminar Spațiu de învățământ dotat corespunzător (tablă, tablă interactivă, videoproiector)

6. Competențe specifice acumulate

Competențe profesionale	CP13: utilizează adecvat concepte în studiul lingvisticii generale, al teoriei literaturii și al literaturii universale și comparate; CP14: sintetizează fenomenele literare și cultura populară din perspectiva cultural-estetică; CP15: analizează texte literare în contextul culturilor de referință ale limbilor studiate.
-------------------------	---

Competențe transversale	CT1: se adaptează la schimbare; CT2: respectă diversitatea normelor și valorilor culturale.
-------------------------	--

7. Obiectivele disciplinei (reieșind din grila competențelor specifice acumulate)

Obiectivul general al disciplinei	Dobândirea unei viziuni sintetice și analitice asupra fenomenul literar al Luminilor prin dezvoltarea spiritului critic, a spiritului de analiză și sinteză pentru receptarea operelor literare
Obiective specifice	<p>La terminarea cursului/seminarelor, studenții trebuie să fie capabili:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. (CP13): să valorifice și să utilizeze în mod adecvat concepte ale teoriei literaturii (<i>gen, autor, narator, receptor</i>) în contextul istoric și literar francez al secolului al XVIII-lea; 2. (CP13): să prezinte sintetic și analitic fenomenul literar al Luminilor, să definească și să descrie principalele caracteristici ale unor teme (<i>cunoașterea rațională, raționalismul critic și filosofic, valorizarea științelor, toleranța, progresul, fericirea, libertatea</i>), genuri (<i>roman, povestire filosofică, articol de dicționar, pamflet, teatru, poezie, tratat</i>) și transformări produse în spațiul literar și cultural al Luminilor ; 3. (CP14): să încadreze fenomenul filosofic și literar francez al secolului al XVIII-lea în contextul european și să identifice zonele de influență reciprocă a curentelor de gândire și a esteticii; 4. (CP14): să stabilească paralelisme cu cultura, istoria și literatura din spațiul românesc în aceeași perioadă; 5. (CP15): să analizeze un text literar din epoca studiată, ținând cont de contextul epocii care l-a generat, de autor și de perspectiva acestuia asupra literaturii și mentalității epocii; 6. (CT2): să înțeleagă conceptul de toleranță așa cum a fost promovat de către Voltaire și să îl integreze în contextul actual; 7. (CT2): să respecte diversitatea de opinie, a normelor și valorilor culturale.

8. Conținuturi

Curs	Nr. ore	Metode de predare	Observații
1. Cadre historique des Lumières ; l'héritage du XVIIIe siècle	4	Prelegere interactiva, conversație euristică, problematizare; dezbateri, sistematizare	Materiale didactice: suport de curs, antologii, dicționare literare, baze on line: www.gallica.bnf.fr Conferințe online.
2. Les artisans des Lumières et leur ouvrage : <i>L'Encyclopédie</i>	2		
3. Montesquieu. <i>Les Lettres Persanes</i> : thématique, composition, personnages, style.	2		
4. Diderot. <i>Jacques le Fataliste et son maître</i> : genèse du roman, structure, personnages ; la question du déterminisme ; originalité et modernité.	4		
5. Voltaire. <i>Contes philosophiques</i> . Redéfinition d'un genre.	2		
6. J.J. Rousseau. <i>Les Confessions</i> : composition et thématique, éthique et esthétique. Les écrits autobiographiques.	2		
7. Le roman au XVIIIe siècle : présentation générale	2		
8. L'abbé Prévost, <i>Manon Lescaut</i> et Bernardin de Saint-Pierre, <i>Paul et Virginie</i>	2		
9. Le roman épistolaire : Choderlo De Laclos, <i>Les Liaisons Dangereuses</i> .	2		
10. Le théâtre au XVIIIe siècle. Les novateurs : Marivaux - <i>Le Jeu de l'Amour et du Hasard</i> et Beaumarchais - <i>Le Barbier de Séville</i> .	4		
11. La poésie au XVIIIe siècle.	2		
Bibliografie			
BIHOLARU, Elena-Camelia, 2020, <i>Histoire de la littérature française. Le siècle des Lumières</i> , curs în format electronic http://litere.usv.ro/biblioteca			
BALOTĂ, Nicolae, 2001, <i>Literatura franceza de la Villon la zilele noastre</i> , Dacia, Cluj-Napoca.			
DIDIER, Béatrice, 2003, <i>Histoire de la littérature française du XVIIIe siècle</i> , Presses Universitaires de Rennes.			
GOEURY, Marianne, 2007, <i>La littérature des Lumières</i> , Étude, Librio, Paris.			
MAILLOCHEAU, Hervé, 2019, <i>Le Siècle des Lumières: chronologies, doctrines auteurs</i> , Torazza Piemonte, Amayon Italia Logistica S.r.l., 135p. (III 26385; 82.09(FR)/M16)			
ION, Angela (sous la direction de), 1981, <i>Histoire de la littérature française, XVIIIe siècle</i> , T.U. București.			
LIPATTI, Valentin, 1997, <i>Le dix-huitième siècle français</i> . Editura Fundatiei România de mâine, Bucuresti.			

MAUZI, Robert (sous la direction de), 1990, *Précis de littérature française du XVIIIe siècle*, PUF, Paris.

NOUAILHAC, Irène, Narteau, Carole, 2005, *Mouvements littéraires, histoire de la littérature française*, J'ai lu, Collection Libro Memo, Paris.

SPÂNU, Petruța, 1999, *Rațiune și sentiment. Romane franceze din secolul al XVIII-lea*, Ed. Universității „A.I. Cuza”, Iași.

STEICIUC, Elena-Brândușa, 1994, *Le Siècle des Lumières*, Editura Universității « Ștefan cel Mare », Suceava. (II 42971;82.09(FR)/S83)

TATIN-GOURIER, Jean-Jacques, 2005, *Lire les Lumières*, Armand Colin, Paris.

TOMA, Radu, 1982, *Epistemă, ideologie, roman : secolul XVIII francez*, Univers, București.

VOVELLE, Michel coord, 2000, *Omul Luminilor*, traducerea în limba franceză de Ingrid Ilinca, postfață de Radu Toma, Polirom, Iași.

[https://fr.wikisource.org/wiki/Portail:Les Lumi%C3%A8res](https://fr.wikisource.org/wiki/Portail:Les_Lumi%C3%A8res)

<https://www.etudes-litteraires.com/figures-de-style/lumieres.php>

<https://www.espacefrancais.com/le-siecle-des-lumieres/>

Bibliografie minimală

BIHOLARU, Elena-Camelia, 2020, *Histoire de la littérature française. Le siècle des Lumières*, curs în format electronic <http://litere.usv.ro/biblioteca>

STEICIUC, Elena-Brândușa, 1994, *Le Siècle des Lumières*, Editura Universității « Ștefan cel Mare », Suceava.

TATIN-GOURIER, Jean-Jacques, 2005, *Lire les Lumières*, Armand Colin, Paris.

Aplicații (Seminar)	Nr. ore	Metode de predare	Observații
1. Charles - Louis de Secondat Montesquieu. <i>Les Lettres persanes</i> : Mœurs et coutumes françaises (<i>La lettre XXIV</i>), <i>Comment peut-on être Persan ?</i> (<i>La lettre XXX</i>)	2	conversație euristică, exemplificare	Corpus de texte literare
2. Denis Diderot. <i>Jacques le Fataliste et son maître</i> (1796) : <i>Le Pardon du Marquis des Arcis</i> (fragment).	2	problematizare, explicație, exemplificare	
3. Francois-Marie Arouet Voltaire. <i>Candide</i> (1759) (fragment, chapitre XVIII). <i>Zadig</i> (1748) (fragment, le chapitre XII, <i>Le Souper</i>).	2	explicație, exemplificare	
4. Jean - Jacques Rousseau (1712 – 1778). <i>Les Confessions</i> (1782-1789) : <i>Le Ruban volé</i> (fragment). <i>Les Réveries du promeneur solitaire</i> (1782) : <i>La Rêverie au bord du lac</i> (fragment).	2	problematizare, explicație, exemplificare	
5. Choderlos de Laclos, <i>Les Liaisons Dangereuses</i> .	2	problematizare, explicație, exemplificare	
6. Marivaux. <i>Le Jeu de l'Amour et du Hasard</i> : la relation maître-valet. Acte II, sc.1	2	traducere și analiză de text	
7. Beaumarchais. <i>Le Barbier de Séville</i> (1776): <i>Éloge de la calomnie</i> , Acte II, sc. 8.	2	traducere și analiză de text	

Bibliografie

BIHOLARU, Elena-Camelia, 2020, *Histoire de la littérature française. Le siècle des Lumières*, curs în format electronic <http://litere.usv.ro/biblioteca>

DIDIER, Béatrice, 2003, *Histoire de la littérature française du XVIIIe siècle*, Presses Universitaires de Rennes.

GOEURY, Marianne, 2007, *La littérature des Lumières*, Étude, Libro, Paris.

NOUAILHAC, Irène, Narteau, Carole, 2005, *Mouvements littéraires, histoire de la littérature française*, J'ai lu, Collection Libro Memo, Paris.

TATIN-GOURIER, Jean-Jacques, 2005, *Lire les Lumières*, Armand Colin, Paris.

TOMA, Radu, 1982, *Epistemă, ideologie, roman : secolul XVIII francez*, Univers, București.

[https://fr.wikisource.org/wiki/Portail:Les Lumi%C3%A8res](https://fr.wikisource.org/wiki/Portail:Les_Lumi%C3%A8res)

<https://www.etudes-litteraires.com/figures-de-style/lumieres.php>

<https://www.espacefrancais.com/le-siecle-des-lumieres/>

Bibliografie minimală

BIHOLARU, Elena-Camelia, 2020, *Histoire de la littérature française. Le siècle des Lumières*, curs în format electronic <http://litere.usv.ro/biblioteca>

Corpus de texte în format electronic.

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Studiul literaturii franceze din perioada secolului al XVIII contribuie la lărgirea orizontului cultural al studenților deoarece le permite să aibă o perspectivă nu numai asupra fenomenului literar al epocii, dar și asupra răspândirii unor idei și idealuri care au contribuit mai târziu la constituirea Uniunii Europene. Conținuturile disciplinei sunt similare cu cele ale disciplinelor echivalente din programele de studii ale universităților din țările europene. Ele corespund

competențelor specificate în planurile de învățământ ale FLSC (și, implicit, în RNCIS).

10. Evaluare

Tip activitate	Criterii de evaluare	Metode de evaluare	Pondere din nota finală
Curs	<p>Criteriile generale de evaluare:</p> <ul style="list-style-type: none"> - completitudinea și corectitudinea cunoștințelor de teorie și istorie literară (CP13) - coerența logică, fluența de exprimare, forța de argumentare (CP13) <p>Criterii specifice disciplinei:</p> <ul style="list-style-type: none"> - cunoașterea fenomenului literar, filosofic al secolului Luminilor francez în context european (CP14) - parcurgerea bibliografiei minimale. 	<p>Evaluare pe parcurs:</p> <ul style="list-style-type: none"> - observația sistematică - elaborarea unei lucrări științifice pe o temă liber aleasă din cadrul programei studiate (o privire sintetică asupra unui autor sau gen literar, un anume tip de personaj, o problemă recurentă în epocă etc.) 	50%
Seminar	<p>Participarea activă la seminar</p> <p>Criteriile generale de evaluare:</p> <ul style="list-style-type: none"> - corectitudinea cunoștințelor, coerența logică, fluența în exprimare, forța de argumentare (CP13) <p>Criterii specifice disciplinei:</p> <ul style="list-style-type: none"> - analiza unui text literar din perspectiva ideilor și conceptelor filosofice ale secolului al XVIII-lea (CP14); - demonstrarea lecturării textelor din corpus, a capacității de documentare bibliografică, identificarea și utilizarea onestă a unor resurse recente prin prezentarea unui referat scris. 	<p>Evaluare finală:</p> <ul style="list-style-type: none"> - probă orală pe bază de bilete de examen cu întrebări punctuale din perioada studiată și analizarea unui text scurt din bibliografia de referință. 	50%

10. Standarde minime de performanță

10.1. Standard minim de performanță evaluare la curs

- însușirea conceptelor și noțiunilor de bază (raționalism, spirit enciclopedic, toleranța religioasă) și formarea de competențe minime pentru recunoașterea și interpretarea fenomenului literar specific epocii Luminilor în spațiul francez;
- capacitate de exprimare corectă în limba franceză (scris și oral) nivel mediu.

10.2 Standard minim de performanță evaluare la activitatea aplicativă

- capacitatea de a analiza un text din perioada studiată folosind un metalimbaj adecvat prin parcurgerea bibliografiei de referință minimale indicate pentru activitatea de seminar;
- exprimarea corectă în limba franceză în scris și oral, nivel mediu.

Data completării	Semnătura titularului de curs	Semnătura titularului de aplicație
24.09.2024		

Data avizării	Semnătura responsabilului de program
25.09.2024	

Data avizării în departament	Semnătura directorului de departament
26.09.2024	

Data aprobării în consiliul academic	Semnătura decanului
27.09.2024	